

Allegato 1

Piano di Studi

Articolo 1 - Piano di Studi

Gli insegnamenti offerti dall'Università per Stranieri di Perugia forniscono

- competenze relative alla lingua e cultura italiana (italiano professionale, letteratura, arte, filosofia);
- competenze relative al business English;
- competenze in ambito storico-economico sull'Italia con riferimento al processo di globalizzazione e al Made in Italy.
- competenze di base relative a lingue distanti (arabo, cinese, giapponese);

Gli insegnamenti offerti dall'Università di Nantes forniscono:

- competenze a carattere storico-giuridico e antropologico-sociale;
- competenze tecniche relative alla comunicazione e all'organizzazione di eventi culturali;
- formazione professionalizzante (stages)

Percorso formativo degli studenti dell'Università per Stranieri di Perugia in mobilità presso l'Università di Nantes

I ANNO I SEMESTRE (a Nantes) studenti francesi e Italiani

SSD	Insegnamento	ECTS/CFU
C71 C-M-	<p>Culture et société 1 (macro-esame) 9 crediti - suddiviso in :</p> <p>H71HIP1 Histoire des pratiques culturelles H71SMC1 Socio-anthropologie de la culture C71CD-2 L'action culturelle internationale de la France (Lezioni in francese ed esami scritti in francese)</p>	9
LC72 C-M-	<p>Droit et gestion administrative de la culture (macro-esame) suddiviso in :</p> <p>*C72S--A Introduction au droit de la culture, 4 *C72S--B La culture et ses institutions (vanno seguiti i due corsi ma l'esame si estrae a sorte tra i due, dunque un solo esame. Lezioni in francese e prove di esame scritte in francese)</p> <p>*C72C--C Gestion et management des projets culturels *C72H Techniques de communication (vanno seguiti i due corsi ma l'esame si estrae a sorte tra i due, dunque un solo esame. Lezioni in francese e prove di esame scritte in francese)</p>	9
H73CMT	<p>Application à l'aire culturelle italienne (macro-esame) suddiviso in :</p> <p>C73C -ST Bilan de compétence et projet professionnel C71.CINA Histoire culturelle H73CMi2 Politique culturelle C73 CIMC Langue de spécialité</p>	12



UNIVERSITÉ DE NANTES



Università
per Stranieri
di Perugia

	(Lezioni in italiano e prove di esame scritte in italiano)	
Totale I semestre		30

I ANNO II SEMESTRE (a Perugia) studenti francesi e Italiani che acquisiscono anche il titolo di Master I presso l'Università di Nantes

SSD	Insegnamento	ECTS/CFU
L-FIL-LET/12 L-FIL-LET/10	Uno a scelta: L'italiano oggi e le sue varietà Letteratura italiana e letterature europee	9
M-FIL/06 L-ART/03 L-ART/06 L-FIL-LET/13	Uno a scelta: La cultura italiana e la sua immagine Storia della moda Cinema e arti visive dell'Italia Filologia della letteratura italiana: manoscritti e stampe di pregio	6
IUS/01 M.STO/04	Diritto privato avanzato: la tutela giuridica del Made in Italy oppure Storia dell'imprenditoria italiana	6
	Attività formative a scelta rivolte alla professionalizzazione (stage, laboratori, lettorati) Fra le altre attività formative a scelta: Lettorati di francese, arabo, cinese, giapponese Laboratorio: The Language of fashion and the Made in Italy (Stage, Laboratori e Lettorati sono seguiti dagli studenti a Perugia)	3
	Tesi di primo anno Per chi voglia acquisire il titolo di Master 1 la Discussione si svolgerà a Nantes	6
Totale II semestre		30
Totale I anno		60

Ru



UNIVERSITÉ DE NANTES



Università
per Stranieri
di Perugia

Nota: Nel piano di studi del secondo semestre del I anno della Doppia Laurea o rivolto al conseguimento del titolo di Master I presso l'Università di Nantes, sono stati inseriti insegnamenti previsti al primo anno del corso di Laurea Magistrale PriMi. Per garantire la possibilità di scelta sono stati inseriti anche insegnamenti del secondo anno del PriMi, comunque attivi. I piani di studio individuali dovranno quindi essere concordati con i Responsabili dell'Accordo per iscritto all'inizio dell'anno accademico. Gli studenti dell'Università per Stranieri di Perugia che opteranno per insegnamenti del secondo anno non potranno ovviamente ripetere il medesimo esame anche al secondo anno e potranno scegliere fra gli altri proposti nel programma di studi.

I ANNO II SEMESTRE (a Perugia) studenti Italiani che non intendano conseguire il titolo di Master 1 a Nantes

SSD	Insegnamento	ECTS/CFU
L-FIL-LET/12	Uno a scelta: L'italiano oggi e le sue varietà	9
L-FIL-LET/10	Letteratura italiana e letterature europee	
M-FIL/06	Uno a scelta: La cultura italiana e la sua immagine	6
L-ART/03	Storia della moda	
L-ART/06	Cinema e arti visive dell'Italia	
L-FIL-LET/13	Filologia della letteratura italiana: manoscritti e stampe di	
IUS/01	Diritto privato avanzato: la tutela giuridica del Made in Italy oppure	6
M.STO/04	Storia dell'imprenditoria italiana	
	Attività formative a scelta rivolte alla professionalizzazione: (laboratori, lettori) Fra le altre attività formative a scelta: Laboratorio: The Language of fashion and the Made in Italy Lettori di francese, arabo, cinese, giapponese	9
Totale II semestre		30
Totale I anno		60

Nota: Nel piano di studi del secondo semestre della Doppia Laurea sono stati inseriti insegnamenti previsti al primo anno del corso Magistrale PriMi. Per garantire la possibilità di scelta agli studenti sono stati inseriti anche insegnamenti del secondo anno del PriMi, comunque attivi. I piani di studio individuali dovranno quindi essere concordati con i Responsabili dell'accordo per iscritto all'inizio dell'anno



UNIVERSITÉ DE NANTES



Università
per Stranieri
di Perugia

accademico. Gli studenti dell'Università per Stranieri di Perugia che opteranno per insegnamenti del secondo anno non potranno ovviamente ripetere il medesimo esame anche al secondo anno e potranno scegliere fra gli altri proposti nel programma di studi.

Plc



UNIVERSITÉ DE NANTES



Università
per Stranieri
di Perugia

II ANNO I SEMESTRE (Perugia) per gli studenti italiani

SSD	Insegnamento	ECTS/CFU
M-STO/04	A scelta: Storia dell'Italia nella globalizzazione	6
L-ART/03	Storia della moda	
M-STO/04	Storia dell'imprenditoria italiana	
L-FIL-LET/13	A scelta: Filologia della letteratura italiana: manoscritti e stampe di pregio	6
L-OR/21	Lingue e civiltà della Cina	
L-OR/22	Lingue e civiltà del Giappone	
L-OR/12	Lingua e civiltà araba	
L-FIL-LET/10	A scelta tra: Letteratura italiana e promozione del territorio	6
L-ART/06	Cinema e arti visive dell'Italia	
L-LIN/12	A scelta tra: Lingua Inglese - business english	9
L-LIN/07	Lingua spagnola - spagnolo commerciale	
SECS-P/08	Marketing internazionale	
	Altre attività formative a scelta (lettorati - laboratori)	3
Totale I semestre		30

Di

II ANNO I SEMESTRE (a NANTES) per gli studenti francesi

SSD	Insegnamento	ECTS/CFU
H91SMC0	Cultures et sociétés 2 : C91HIP1 Histoire des politiques culturelles, France H91 SMC1 Sémiologie et sciences sociales (l'esame sarà estratto a sorte tra i due) H91CMT1 Langages, cultures et identités C91CMT2 Médiations culturelles (l'esame sarà estratto a sorte tra i due)	9
C92SMC	Cultures numériques : H92CMT2 Montage de projet culturel (dossier) C92HIP3 Culture multimédia (senza esame) C92SMC8 Langages numériques (esame orale) C92HIP4 Langages numériques (senza esame) C92 HIP7 Numériques et musées (dossier)	9
C93CIM	Italien : application à l'aire culturelle : H93CM1 Politique culturelle 2 H93CM2 Production de documents H93CM3 Traductions spécialisée H93CIM4 Techniques d'expression H93CIM5 Conférences italiennes.	12
Totale I semestre		30

Pu

II ANNO II SEMESTRE (a Nantes) per gli studenti di Perugia che abbiano già acquisito anche il titolo di Master I in Francia

SSD	Insegnamento	ECTS/CFU
101	H01CMT- Formation professionnalisante: Stage	21
	Tesi finale	9
Totale II semestre		30
Totale II anno		60

II ANNO II SEMESTRE (a Perugia) per gli studenti di Nantes

SSD	Insegnamento	ECTS/CFU
	Formazione rivolta alla professionalizzazione: Stage (15) Laboratori e/o lettorati di lingua cinese, giapponese, arabo (6 crediti)	21 (15 stage +6)
	Tesi finale II anno	9
Totale II semestre		30
Totale II anno		60

II ANNO II SEMESTRE (a Nantes) per gli studenti di Perugia che non abbiano già acquisito anche il titolo di Master I in Francia

SSD	Insegnamento	ECTS/CFU
101	H01CMT- Formation professionnalisante: stage	15
	Prova finale	15
Totale II semestre		30
Totale II anno		60

AR



UNIVERSITÉ DE NANTES



Università
per Stranieri
di Perugia

Articolo 2 - Tabella di equivalenza dei voti (CFU/ECTS)

Voti

Italia	Francia
30 e lode	18-20
30	17
29	16
28	15
27-26	14
25-24	13
23-22	12
21-19	11
18	10
17	9
16	8
15	7
14	6
13-8	5-3
8-0	2-0

MECPROCE

ECTS	VOTO IN TRENTESIMI
A	30 e lode
B	30
C	27-29
D	24-26
E	18-23

Grading Scale	ECTS grade 1 ECTS = 1 CFU
18	E
19	
20	
21	
22	
23	D
24	
25	
26	C
27	
28	
29	B
30	
30 cum laude	A

Ru



UNIVERSITÉ DE NANTES



Università
per Stranieri
di Perugia

Valutazione finale del percorso di studi

Italia	Francia
110 (e lode) - 109	Très bien (>16)
108-96	Bien (14-15)
95-86	Assez bien (12-13)
85-6	Passable (10-11)

Articolo 3 - Coordinamento del percorso formativo

Il coordinamento del percorso formativo è assicurato dal prof. Walter ZIDARIC (walter.zidaric@univ-nantes.fr), in qualità di responsabile del Programma di Doppia Laurea per l'Università di Nantes, e dalla prof.ssa Siriana SGAVICCHIA (siriana.sgavicchia@unistrapg.it), in qualità di responsabile del Programma di Doppia Laurea per l'Università per Stranieri di Perugia. "

Articolo 4 - Criteri di selezione dei candidati

La Doppia Laurea MECPROCE istituita congiuntamente dall'Università di Nantes e dall'Università per Stranieri di Perugia, della durata di due anni, si compone di 120 ECTS-CFU. I requisiti di ammissione al percorso formativo integrato MECPROCE sono quelli previsti da ciascuna delle due Università partner rispettivamente per l'accesso al Corso di Laurea magistrale in Promozione dell'Italia e del Made in Italy (PRIMI) e al Master in Médiation Culturelle et Communication Internationale (MCCI).

Gli studenti iscritti all'Università per Stranieri di Perugia che intendano conseguire il titolo di Master alla fine del primo anno presso l'Università di Nantes dovranno acquisire, secondo quanto risulta nel piano degli studi, 60 crediti (comprensivi dei crediti attribuiti alla Tesi finale del Master 1, la quale sarà discussa in italiano o in francese presso l'Università di Nantes) entro il 30 giugno del primo anno.

I candidati devono presentare una lettera di motivazione e un curriculum vitae dettagliato redatti in italiano e in francese. Le candidature saranno esaminate e selezionate da un'apposita commissione composta dai coordinatori del percorso accademico MECPROCE afferenti alle due Università, che si riunirà in presenza o per via telematica e che potrà, se necessario, essere assistita da una unità di supporto amministrativo per ciascuna delle due Università.

Gli uffici preposti di entrambe le Università (Università di Nantes e Università per Stranieri di Perugia) dovranno predisporre un dossier per ciascun candidato comprensivo di una lettera di presentazione, del curriculum vitae dettagliato e delle fotocopie dei titoli di studio posseduti.

I dossier saranno scritti in lingua italiana e francese.

I candidati che possiedono un diploma di laurea non rilasciato da Università francesi, italiane o paese membro dell'Unione europea saranno selezionati in base al dossier di candidatura e ad un colloquio.

Il prerequisito per l'iscrizione al Programma di Doppia Laurea MECPROCE e per l'acquisizione del titolo di Master 1 presso l'Università di Nantes è la conoscenza dell'italiano da parte degli studenti dell'Università di Nantes, e del francese da parte degli studenti dell'Università per Stranieri di Perugia, pari almeno al livello C1 del QCER.

Le certificazioni linguistiche accettate sono quelle riconosciute dall'Università di appartenenza; in ogni caso i docenti delle università partner possono verificare il livello di competenza linguistica richiesto.

Articolo 5 - Composizione della commissione di selezione

La commissione di selezione è composta dal personale in servizio nelle due Università, come di seguito indicato:

- per l'Università di Nantes : Walter Zidarič, Emmanuelle Bousquet
- per l'Università per Stranieri di Perugia : Siriana Sgavicchia, Antonio Allegra

Articolo 6 - Validità del piano di studi

Nel caso in cui il piano formativo riportato nell'accordo subisca modifiche sostanziali, esse devono essere comunicate all'altra parte e, se ritenute accettabili, devono essere oggetto di un emendamento al presente accordo. La mancata accettazione comporta la chiusura del programma.

Eventuali modifiche nel piano di studi che riguarda l'Università per Stranieri, le quali riguardino la distribuzione nei semestri dell'offerta formativa, verranno preventivamente comunicate per iscritto al Responsabile dell'Accordo dell'Università di Nantes (almeno due mesi prima dell'inizio dei corsi) e sottoposte a valutazione. Esse, laddove riguardino esclusivamente l'organizzazione dei corsi nei semestri di insegnamento (nel sistema italiano la distribuzione degli insegnamenti può variare di anno in anno), non comporteranno emendamenti al presente accordo.

L'accordo potrà essere rinnovato negli stessi termini, o ridefinito in accordo fra le due università.

Nantes, 22 DEC. 2015

Perugia, 16 DIC. 2015

Università di Nantes (Francia)

Pour le Président de l'Université de Nantes
et par délégation

Il Rettore
(Prof. Olivier LABOUX)

Le Directeur Général des Services

Thierry BIAIS

Direttore della Faculté des Langues et des Cultures
étrangères

Prof. Didier DELORME

Università per Stranieri di Perugia (Italia)

Il Rettore
(Prof. Giovanni PACIULLO)

Direttore del Dipartimento di Scienze Umane e
Sociali

Prof. Roberto FEDI

